

3960

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2289	ENGLISH NAME Cecelia Swamp	AGENCY Oneida, Wis.	NATION Oneida					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Antone Swamp - Oneida, Wis.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD Full	AGE 16	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX. F
FATHER:	MOTHER:	ARRIVED AT SCHOOL Nov. 28 - 1907		FOR WHAT PERIOD 3 years	DATE DISCHARGED 6-20-10	CAUSE OF DISCHARGE Time out.		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
4-8-'08	H. B. Tomlinson, Mt. Holly, N. J.					Tr.		
8-28-'08	D. A. Van Der Veer, Mt. Holly, N. J.					8-27-'09		

THE SHAW-WALKER CO., MCGREGON-CHICAGO 33877

Months in school before Carlisle,.....

Grade entered at Carlisle,..... 5th.....

Grade at date of Discharge,..... 6th.....

Trade or Industry, General Work.....

Church,..... Bath.....

miles to sch.,.....

Readmitted 3960

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL
DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER <i>2334</i> <i>3123</i>		ENGLISH NAME <i>Cecelia Swamp</i>			AGENCY		NATION <i>Oneida</i>		
BAND		INDIAN NAME		HOME ADDRESS <i>Antone Swamp, Oneida, Wis.</i>					
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EPXR.	SEX.	
FATHER, <i>L</i>		MOTHER, <i>D</i>	<i>1/2</i>	<i>19</i>	<i>5'5 1/4"</i>	<i>122 1/2</i>	<i>36</i>	<i>33 1/2</i>	<i>F</i>
ARRIVED AT SCHOOL <i>10-1-1910</i>		FOR WHAT PERIOD <i>Three years</i>		DATE DISCHARGED <i>June 11, 1913</i>		CAUSE OF DISCHARGE <i>Time out</i>			
TO COUNTRY		PATRONS NAME AND ADDRESS						FROM COUNTRY	
<i>4-29-11</i>		<i>Mrs. U. G. Barnitz, Barnitz, Pa.</i>						<i>8-31-11</i>	
<i>5-2-12</i>		<i>Mrs. U. G. Barnitz, Barnitz, Pa.</i>						<i>7-23-12</i>	
<i>8-3-12</i>		<i>" " " " " "</i>						<i>8-20-12</i>	

THE SHAW-WALKER CO., MUSKOGEE. 79104

Months in school before Carlisle, *81*

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, *Episcopal*

Miles to school

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

297

NAME OF PUPIL Swamp Cecilia DATE 1/3 1910

AGE 17 YEARS { NEW STUDENT. TRIBE Onida STATE Wis

DEGREE OF INDIAN BLOOD 1/2

INSPECTION Well developed

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE Normal

RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS Normal

MENSURATION { INSP. 96 RESPIRATION 20 PULSE 80

EXP. 33 1/2

TEMPERATURE 98.2 degs. HEIGHT 5 FT. 5 1/4 IN. WEIGHT 199 1/2 LBS.

VISION 10/15 VACCINATION Good scar

MENSTRUATION Normal

FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER	Yes	Good		
MOTHER			Yes	Consumption
BROTHERS {	4	Good		
SISTERS {	3	Good		

PERSONAL HISTORY: Childhood's diseases

REMARKS:

HOSPITAL RECORD.....

EXAMINATION FOR OUTING:

DATES:	CONDITION:
April 21, 1911 Aug 1 - 1911	Good Good.

NAME Swamp Ceelia Sex ~~Male.~~ Female.

Tribe ~~1/2~~ Oneida State Wis. Date Aug 1, 1911

Age 18 years Respiration 20 Condition of, Eyes O.K.

Height 5 ft. 5 7/8 ins. Mensuration { Insp. 36 Ears O.K.

Weight 122 1/2 lbs. { Exp. 33 1/2 Throat O.K.

Temperature 98.2 Vaccination O.K. Scar good. Cervical glands —

Pulse 80 Vision 10/15 Skin good

Inspection well developed adult female.

Palpation O.K.

Percussion O.K.

Auscultation O.K.

Heart 2nd aortic markedly accentuated

(Menstruation) normal.

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	Yes	Good		
Mother	3	O.K.	Yes	J. B.
Brothers	3	O.K.		
Sisters				

Personal history Measles, whooping cough, Catch's cold easily.

Present condition Coughs considerably, but no lung involvement.

Elmer Hess, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.
 Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.
 The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

PUPIL'S HEALTH REPORT.

This blank is issued so that the school authorities may keep in touch with the health of the pupil. The patron is requested to fill this blank out on the first of MAY, JULY, SEPTEMBER, NOVEMBER, JANUARY, and MARCH, and send it to the school with the outing report for the month.

Patron's name and address *Mrs H. F. Funkel*

Pupil's name *Margaret Swamp* *West Collingswood N. J.*

General health of the pupil *Good*

Has pupil been ill the past two months? *No*

Name of disease

Name and address of the physician in attendance

Does the pupil have a cough? *No*

For how long has he had it?

Give the pupil's weight *125*

Has the pupil any trouble with the eyes?

Are the eyelids inflamed?

Remarks:

Date *Jan. 30-1913*

In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN NON-RESERVATION SCHOOL

Full name of child Cecilia Swamp Indian name is _____
 Name of Father Antoine Swamp
 Name of Mother E. Elizabeth Swamp Tribe Aneida
 Reservation _____ Degree of Indian blood of child full
 Is either parent white, if so, which? _____ Are either or both allotted? _____
 On what reservation? Aneida Age of child 16 What reservation school attended? Aneida How long? 7
 If ever enrolled in a non-reservation school, name of school, No
 When? _____ How long? _____ If ever dismissed from a school, where? _____; When? _____ and for what reason? _____
 (Signed.) Cecilia Swamp

NOTE—The above blank to be signed by the child, if old enough to understand its import; if not, by the parent, guardian or other person cognizant of the facts.

CONSENT BLANK

I, Elizabeth Swamp parent, guardian or next of kin of the above-named child, Cecilia Swamp, do hereby consent to her transfer or enrollment for a period of five 5 years in the Indian School at Carlisle, Pa. (See Foot Note)
 Dated at Aneida, Wis on the 23 day of November, 1907.
 (Signed.) Antoine Swamp
 (Parent, Guardian or next of kin.)

PHYSICIAN'S CERTIFICATE

I hereby certify that I have personally examined the above-named Cecilia Swamp and have found her physically sound, and recommend the transfer so far as her health conditions are concerned. Dated at Aneida Wis on the 26 day of Nov, 1907.
 (Signed.) J. A. Wolan M.D.

AGENTS OR SUPERINTENDENT'S INDORSEMENT

The statements concerning the above named Cecilia Swamp are believed by me to be correct, and I hereby recommend the transfer.
 (Signed.) Joseph L. Hart
 U. S. Indian Agent or Superintendent.

NOTE—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

297
5-192 a

BRIEF.

APPLICATION OF
Cecelia Swamp

FOR THE ENROLLMENT OF

Herself

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pa.

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Oneida, Wisconsin

Date of enrollment, _____, 190

Term of enrollment, Three (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, _____

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of Cecelia Swamp ; F ; date of birth Nov. 19, 1891 ;
(Name of child.) (Sex.)
Oneida, Wis.
(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Antone Swamp</u>	<u>L</u>	<u>Oneida</u>		
NAME OF MOTHER.				
<u>M Elizabeth Swamp</u>	<u>D</u>	<u>"</u>		

I, _____, do hereby voluntarily consent and agree to _____
(Parent, guardian, or next of kin.)
 enrollment in said school for a period of three years, and also obligate myself to abide by
(Not less than 3.)
 all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
<u>Oneida Boarding</u>	<u>1900</u>	<u>1906</u>		
<u>2. Carlisle</u>	<u>1907</u>	<u>1910</u>	<u>Exp. time</u>	<u>6th.</u>
<u>3.</u>				
<u>4.</u>				

Cecelia Swamp
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: _____

Two witnesses: _____

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find _____ to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This _____ day of _____, 190

Physician at _____ Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Beelia Swank was voluntary, and I recommend the transfer of the said child. (Parent, guardian, or next of kin.)

This 28 day of Sept, 19010

Joseph L. Hart
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on _____, I made a careful examination of the physical condition of _____, the child named in the foregoing application, and found _____ to be _____

I therefore recommend that the said child be _____ enrolled in this school.

This _____ day of _____, 190

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

297

REPORT OF *Cecelia Swamp* pupil of Carlisle Indian School, who went to live with *Mrs. Barnitz* of *Barnitz*, *Pa*, *Barnitz* Railroad Station

Conduct *Very Good*
Health *Good*
Ability *Fair - (Tries and has improved) and shows*
Cleanliness *Good - a disposition to want to improve.*
Economy *Good*
Situation of Room *2nd*
Condition of Room *Fair*
Condition of Clothing *Good*
Wages *\$10 per mo.*
Are careful accounts kept by patron? *Yes*
Are careful accounts kept by pupil? *-*
Number of days at school
Distance to school
Grade or quality of school
Name and address of teacher
Qualifications of teacher
In what grade was pupil at Carlisle?
In what grade is pupil at present?
Attends what church and Sunday school? *Yes*
Distance to church
Is there a Catholic church in locality?
Who compose patron's family? *4*
What other help is employed? *Laundress*
Locality of home
Home life and environments
Trade at school
Nature of work
Pupil's age Experience

over

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron wants finished help
next- September or would like
to have Cecelia stay 2 or 3 months
longer.

Miss Cecelia Swamp, who has been employed at Truxton Canon school, Valentine, Arizona, is visiting Mrs. Hugh Woodall.

1914

REPORT AFTER LEAVING CARLISLE

3960

NAME AT CARLISLE

Cecilia Swamp

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
1914	Self	824 W. Johnson St. Madison, Wis.	Housework		
"	"	W. Depere, "	at home		
14		Troxton Ariz		Employed Ind Service	

9960

NAME. Swamp, Cecelia.		TRIBE. Oneida.	PARENT OR GUARDIAN Antone Swamp.
DATE ENROLLED. Nov. 28, 1907.	TERM. 3 Years.	AGE. 16.	HOME ADDRESS. Oneida, Wis.

DATE OF RECORD	ACADEMIC DEPARTMENT.			INDUSTRIAL DEPARTMENT.			DORMITORY.			OUTING		SPECIAL REMARKS.
	ROOM NO.	Scholarship	Conduct.	Shop.	Ability.	Conduct.	Room No.	Neatness	Conduct	Ability.	Conduct.	
Apr. '08	5	V. Good.	Ex.							V. Good	Good	
Jan. '09		Outing.								Ex.	Ed.	
July '09		"								Good	Ex.	
Jan. '10	7	Ex.	Ex.	Sew	V. G	Ex	28	Ex	Ex.			
July '10	8	Ex.	Ex.	"	"	"		V. Gd	"			
Jan. '11	9	Ex		"	"	"		"	"			
July '11	9	Ex	Ex.									
Dec. '11				"	Ex	Ex		Ex	Ex			

INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

PART 1

REPORT BY NONRESERVATION SUPERINTENDENT OR RESERVATION SCHOOL PRINCIPAL

SCHOOL, Carlisle, Pa., June, 1913
 Name, Cecelia Swamp; Sex, F.; Age, 22; Deg. Indian Blood, 1/2
 Belongs: State, Wis.; Agency, Oneida; Tribe, Oneida
 Home address, whose care, etc., Antone Swamp, Oneida, Wis.
 Grade in school, 9; health, Good; height, 5ft. 6in.; weight, 131
 Number months instruction given pupil in each school department, including music, _____

Course completed, _____; years in this school, 6
 Years spent in other schools and names of schools, Oneida Boarding School, 1900-6.
 Character and disposition, good
 Recommended for what positions, suitability in order named: 1. Plain Sewing
 2. Housework; 3. _____; 4. _____

Remarks: _____
 _____, Supt.

PART 2

REPORT BY RESERVATION SUPERINTENDENT

AGENCY, _____, 1913

Date pupil returned from school, _____; employed since return as follows:

 Are home and local conditions favorable? _____
 Should he receive assistance to find employment? _____
 At what employment do you think he would do best? _____

Remarks: _____
 _____, Supt.

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

1917

Name of Student

Cecilia Swamp

Home Address

Antone Swamp, Oneida, Wis. Tribe Oneida

Age at Entrance 16

Date of Entrance Nov. 28-1907 Shop

JAN. FEB. MAR. APR. MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. NOV. DEC.

TOTAL OR AVERAGE

Patron

Mrs. J. A. Van Derveer

Locality

Town

Days in School

Address

Mt. Holly, N. J.

R. R. Station

Mt. Holly, N. J.

Conduct

Recommended by

Grade in School

Gd. V. G.

Ability

Gd. G.

Grade of Home

Church

Catholic

Health

Gd. G.

Date of Outing Aug. 28-1908

Date Returned 8-27-09 Wages

Earnings

\$8 8

July Aug Sept Oct Nov Dec Jan Feb Mar Apr May June

Mrs. M. G. Barnitz,
Barnitz, Pa.

G G

G G

G G

10. 10.

5-2-12
4-29-11

8-31-11

G G

G G

G G

10. 10.

V. G. G.

G. G.

G. G.

12. 12.

G

G

G

14. 8.86

2917

REPORT OF Cecilia Swamp pupil of Carlisle Indian School, who went May 1-12 to live with Mrs. W. Barnitz of Barnitz, Cumberland, Pa. Barnitz Railroad Station

Conduct Good

Health Good - Has some eye trouble

Ability Very good

Cleanliness Very good

Economy Is a good manager

Situation of Room Pleasant airy room - 2d floor

Condition of Room Good

Condition of Clothing Good

Wages \$12 per mo. - see remarks

Are careful accounts kept by patron? yes

Are careful accounts kept by pupil? yes

Number of days at school

Distance to school

Grade or quality of school

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? Sophomore

In what grade is pupil at present?

Attends what church and Sunday school? Episcopal

Distance to church About 7 miles - Goes with family to church

Is there a Catholic church in locality? No

Who compose patron's family? Mr. & Mrs. Barnitz, son and daughter

What other help is employed? Wash woman

Locality of home Beautiful country home

Home life and environments Very helpful and refining

Trade at school Dressmaking

Nature of work Girl Housework - milks the cow - feeds chickens

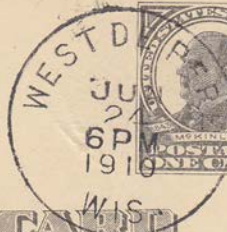
Pupil's age 19 Experience 2 summers' experience

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Mrs. Barnitz and Cecelia are very well satisfied. Cecelia asked to do the washing and receive \$14 per mo. She will tell Mrs. Barnitz if it proves too much for her strength and then will receive \$12, the amount she has been receiving.

Mrs. Barnitz would like a girl with ability for the winter. A girl with the ability of Cecelia would do and she could attend the Country school.

I. M. J.



POSTAL CARD

THE SPACE BELOW IS FOR THE ADDRESS ONLY.

SUPT. M. FRIEDMAN,

U. S. Indian School,

CARLISLE, PA.

THE SPACE BELOW MAY BE USED FOR CORRESPONDENCE.

*Have arrived home
safely.
I miss
Cecilia & family.*

824 W. Johnson St. Madison,
Wis

Jan 5th 1914

3960

Supt. M. Friedman
Carlisle, Pa.

Dear sir:

Enclose please
find fifteen cents post
money order, for the
forwarding of the parcel
post package which is
being held there at the
subd. post office, and
oblige,

Respectively,

By sent Cecelia Hoang
1-9-14 4:15 P.M.

December 27, 1913.

Cecilia Swamp,
824 W. Johnson St.,
Madison, Wis.

Dear Ceceilia:

I am writing to inform you that there is held in the school postoffice for you a parcel post package and that if you want the same forwarded you should send me fifteen cents to prepay cost of forwarding.

Trusting you have had a pleasant Christmas and that you may have a Happy New Year.

Very truly yours,

Superintendent.

L.

January 10, 1914.

Cecilia Swamp,
824 W. Johnson St.,
Madison, Wis.

Dear Cecilia:-

I enclose herewith one cent due from money sent to me for the purpose of forwarding a parcel post package to you. I forwarded this package to you yesterday and you should receive the same within a day or two.

I trust you are getting along nicely in every way and that you will keep in touch with the school thru' the Arrow.

Very truly yours,

Superintendent.

L-Inclosure.

3960 West Deperue Cwis Route 2.

Dear sir:

Please direct my
arrow and Redman to the
above address from now
on.

My formerly address was
824 West Johnson St.
Madison, Wis.

Thank you,

yours truly,

Cecilia Swamps.

East DePere, Wis.
Caledonia Hotel,
July 24, 1913.

396
396

~~397~~
Miss Cecelia Swamp,
Caledonia Hotel,
DePere School.

July 24th, 1913.

Dear Miss Cecelia:
I am in need of
I wish to ask
Miss Cecelia Swamp,
at DePere, Wis.,

My Friend

I have your letter of the 20th, requesting the balance
of my account to your credit and I am enclosing a check herewith for
\$44.00 closing your account. Am glad to learn you have a good
position and wishing you success I remain,

Your friend,

H.M.

Superintendent,

Yours truly,
Cecelia Swamp

East Depere, Wis.
California Hotel,
July 20, 1913.

Supt. M. Friedman,
Carlisle, Pa.
Indian School.

Dear sir:

I am in need of
money so I wish to ask
you to send me all that
there at the school that I
have earned while there.
I am working in the hotel
now and getting very good
wages, but I haven't enough
saved up yet to get what I
wish to get.

I am very well and I have
met others of that school and
they are all busy working
for their parents.

Yours truly,

Cecilia Swamy.